48 Année N° 3491. Le N° 0.25 c. PARAIT LE SAMEDI 26 Septembre 1936

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de — Poste —

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
Téléphone 1.48. R. C. Sisteron 117. C.-C. P. Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur - M.-PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires, (la ligne) 1,50
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite degré à gré.

L'UNION NECESSAIRE

Il serait assez réconfortant, au milieu de nos divisions, de relever une note concordante si, au moins, cette harmonie était durable et sincère. M. Thorez, en effet, nous a déclaré, au nom du parti communiste, et en commentant le nouveau coup de force hitlérien qui a abouti, sous le vain prétexte d'une précaution indispensable à prendre pour barrer la route au communisme soviétique, au service de deux ans: — Il faut que les Français soient unis contre cette menace... M. Doriot, au nom de son parti populaire, affirme: — Il faut être unis... — Les hommes du parti social Français: — Nous ne nous sauverons que par l'union... —

Seulement, personne ne se soucie d'accorder ses faits et gestes à ces théories nationales ni de rendre possible cette fraternité qu'on juge si nécessaire. Alors que la logique voudrait qu'on commençat par présenter à l'Europe une France groupée sur le terrain de la politique extérieure et résolue à ne souffrir aucune atteinte à son prestige ni à son intégrité, nous en sommes encore à nous battre pour savoir si l'on ravitaillera ou non l'Espagne en armes, c'est-à-dire si l'on favorisera ou non la construction d'un bloc fasciste italo-allemand. M. Thorez se croit le droit de gourmander M. Léon Blum parce que le Président du Conseil a participé à une réunion où figurait le président de la Reichsbank, comme si le devoir d'un gouvernement digne de ce nom n'était pas de tenter de sauvegarder par tous les moyens la paix mondiale. Ainsi, et de plus en plus, nous saisissons sur le vif les périls mortels des tactiques du parti communiste et des fascistes, lesquels prêchent la concorde du bout des lèvres, mais au fond ne songent qu'à régler leur vieille querelle, fut-ce au détriment de la France.

Quelle sera l'issue de ce duel, si l'on n'y met pas bon ordre? On chuchote déjà que M. Léon Blum, écœuré, songerait à abandonner la place à la rentrée. Les communistes qui l'y poussent, tout en feignant amicalement de le retenir, s'imaginent sans doute pouvoir profiter, à échéance, de l'opération. On intensifierait les grèves et les occupations d'usines pour gêner le nouveau cabinet à l'intérieur. On multiplierait parallèlement les provocations à l'égard de l'Allemagne et de l'Italie, de façon à créer les pires embarras au gouvernement. Et à la faveur d'une guerre civile et d'une guerre étrangère, on instaurerait le bolchevisme en France.

Nous ne savons pas ce que pense de ce plan la Russie des Soviets, qui qui a cependant grand besoin d'une France forte et unie. Mais nous pouvons en tous cas affirmer que le parti radical, qui a vu le bout de l'oreille, ne se fera pas le servant bénévole des ambitions communistes.

Paul AVRIL.

Quo Vadis ?... Ségustéro ?...

Sans bruit, en étrangers, nous avons fait halte quelques heures à Sisteron. Vers la fin d'un soir magnifique la rue s'encombrait de voitures; par centaines les touristes traversaient la pittoresque cité ; Tout les engageait à demeurer, personne, ni rien ne les y conviait.

Sisteron? à l'entrée et à la sortie des plaques avec des flèches et des chiffres comme pour ordonner d'aller plus loin, de prendre gite ailleurs, en renonçant aux surprises de cette étape. Et comme les auto-cars, les autos prennent la file, cornent et disparaissent.

La nuit tombée, je devisai seul à seul, sous les platanes dans le silence avec Paul Arène. Canteperdrix me dit-il, sera bientôt la ville d'Ys des Alpes; celle-ci disparut dans les flots d'Armorique, Sisteron croulera dans la Durance avec nos superbes montagnes pour tombeau. Déjà ci-git la gaiété d'autrefois et n'est qu'un souvenir la fierté de se réclamer de si bon pays. Déjà, cette année moins juteuses et parfumées les pêches, moins pesantes et gonflées les grappes. Tout s'en va, de par la faute des Sisteronnais. Ils ne regardent même plus leurs horizons et semblent avoir oublié la beauté de leur terre, de leur azur, de leur soleil.

Dans dix ans, peut-être avant, mon maigre petit buste, qu'on appelle un monument aura disparu dans les graviers du champ de foire, et l'on viendra pisser autour du socle, devenu pierre enigmatique.

Cependant il suffirait de peu pour que tout reprenne et embellisse au profit de tous. Rien qu'un vouloir d'entente avec le renoncement définitif aux mesquines querelles de personnes, d'étiquettes partisanes, de rivalités sans raison. Mais autant demander à notre soleil de changer son or en charbon ou à la Durance de regrimper au Mont-Genèvre.

Je n'y comprends goutte, continua Jean des Figues, les Sisteronnais méritent titre de braves gens, d'excellents citoyens, chacun honore sa famille et par elle la grande famille; on ne trouve plus âme lorsqu'il s'agit de servir en commun, sans arrière-pensée, de plein cœur, le sol natal. Resouffle vite le vent de concorde et d'action d'autrefois....

La lune s'insinuait dans les arbres, Paul Arène se tut et s'endormit.

A l'hôtel, quelques touristes alléchés par les truites au menu, par la douceur de cette veillée, s'attardaient après leur diner, devisant de la contrée. Ils sollicitèrent des renseignements sur le parcours du lendemain vers Briançon. Nous les leurs donnames avec plaisir.

— Très curieux Sisteron, dirent-ils, mais qu'y a-t-il à voir ?

— De quoi vous enthousiasmer des semaines, si vous êtes dévot de prodiges.

Présentations réciproques nos voyageurs habitant Paris, étaient deux ménages d'artistes, l'un originaire de Bretagne, l'autre de Bourgogne, de plus une remarquable culture et le désir de s'instruire sur tout. Ils allaient, confiants à leur guide, qui n'en raconte pas long sur Sisteron. — La cathédrale, la Citadelle, la vue de la Baume, sans détails, ce qui se lit avec des dates, des m. h. sur tous les endroits.

On réclama la brochure du Syndicat d'Initiative. — Pas de S. I. à Sisteron et ce fut une déception pour ces pélerins. — Comment s'exclamèrent-ils, aucun groupement ne s'inquiété de la fortune touristique de cette merveille?

— Vous prononcez à juste raison, Mesdames et Messieurs le mot de merveille et il sera justifié bien au-delà de votre pensée si demain matin vous voulez bien que je vous fasse les honneurs de la cité.

— Nous repartons au lever du jour.

— Alors, permettez-moi de vous présenter Sisteron au clair de lune; c'est un spectacle digne de votre admiration et qui se gravera pour jamais en vos souvenirs.

Connaissez-vous Corte et Bonifacio?

— Non, répondirent-ils, nous ignorons la Corse.

— Tant pis, Cyrnos est paradis d'enchantement.

— Vous avez, en tout cas, visité le Mont Saint-Michel au péril de la Mer?

— Assurément et plusieurs fois.

— Et bien vous évoquerez ses ruelles, ses carrefours, ses escaliers, ses trouées de lumière et ses logis d'ombres, mais d'autre façon, moins équilibrée d'architecture, plus originale, plus poétique, plus picturale, plus impressionnante.

— Vous êtes Sisteronnais, Monsieur ?

— Presque, car je suis boumian un bohémien si cela vous chante, de naissance rupestre et troglodyte et par tempérament perpétuel errant de beauté en beauté. J'ai vu, revu toute la France et maints autres pays; avec la conviction toujours plus justifiée, que rien n'égale nos Alpes, et je tiens Sisteron pour une sorte de miracle.

— Insoupçonné de ses habitants!

— Vous le soulignez avec justesse mais croit-on aux miracles étalés sous vos yeux? Jouit-on de l'étrange quotidien? A-t-on la notion de l'évidence?

Si bien voulez nous reprendrons ces réflexions. Partons respirer la fraicheur et nous étourdir de mystère....

Et nous voici, sous le clignotement falot des lampes, honteuses de la clarté chutant du firmament, à travers le dédale des ruelles, des andrones, dévalant, remontant, levant la tête au bas des murailles que la nuit haussait en forteresses de capitale fantastique — on cheminait sous des voutes où dormait tassée l'obscurité, pour déboucher devant les arceaux géants d'une porte, ou sur les rochers dominant la rivière.

Deux heures durant, on découvrit des tableaux d'étourdissante harmonie de lignes, de formes, de lumière, pareils à ceux du grand artiste Girieud. A chaque détour un cri d'enthousiasme; sur chaque placette le souhait d'attendre le matin, pour vivre les heures de changement, de tous ou espérer quelque apparition animant le décor.

J'eusse voulu conduire ces amants de paysages à la Citadelle, les éclabousser des étoiles, les abandonner aux mirages des lointains devers les cimes blanches et du côté du moutonnement des montagnes de Provence.

Minuit sonnait, nous avancions à pas lents comme dans un temple; tout un glorieux passé se récitait sur les seuils, dans les andrones, toute une ensorceleuse nature s'éployait entre le Mollard, la Guérite du Diable et le rocher de la Baume; la Durance enroulait ces paysages et confondait ces visions....

Ah! beau Sisteron, si tu soupçonnais ton trésor...

Emile ROUX-PARASSAC.

CE QU'ON DIT

Un amoureux précoce

Du haut de sa seizième année que hante déjà l'amoureux souci, le jeune et charmant Langaston lorgne avidement les adolescentes qui se pavanent dans la rue ou qui, le dimanche, essaient des pas modernes sur le parquet des dancings.

Bien volontiers, à l'instar des plus de vingt ans, il s'accrocherait à leurs jupes tailleur pour leur conter fleurette s'il ne craignait d'être paralysé dans son estrambord par quelque malicieuse allusion à son manque de barbe au menton.

Pour éluder cette disgrâce, il a cependant consacré ses loisirs de l'année à frictionner son épiderme facial avec les divers onguents susceptibles de provoquer la naissance de la barbe, mais le succès n'a point couronné l'effort qui lui aurait ouvert les rangs des princes de la jeunesse.

Trahi dans son espoir, il eut peut-être sombré dans quelque maladie de langueur sans l'insistance de son vieil ami Suiram à lui rappeler, à l'aide d'exemples notoires qu'il n'y a pas de plus sur moyen pour orner de duvet une lèvre en fleur que l'usage quotidien du rasoir.

Redevenu optimiste à la chaleur de ce cordial avis, le jeune Langaston se présenta hardiment, un matin de la semaine dernière chez un as de la coiffure Sisteronnaise, lequel, favorablement impressionné par l'objet de sa visite lui savonna le visage avec tant de générosité qu'il le rendit semblable à une de ces crêmes Chantilly que l'on dégustait à l'auberge de la mère Ambrosine à l'époque de la prospérité économique.

Après avoir terminé cette opération préliminaire, l'artiste capillaire au lieu de prendre en main le rasoir professionnel se mit à griller des cigarettes de luxe et à parcourir le grand hebdomadaire local, tout en notant les réactions de son client dont le visage mobile traduisait toutes les nuances de l'émotion depuis la morne résignation jusqu'à l'inquiétude aigue.

Comme, en dépit de cette attitude, le coiffeur se disposait à servir un habitué de la maison, le jeune Langaston, dans un sursaut d'impatience lui demanda s'il allait enfin le raser, à quoi il fut répondu cérémonieusement, qu'il aurait satisfaction, à l'apparition du premier poil de barbe, phénomène qui, dans les situations analogues, se produit au bout de trois quarts d'heure, de trois heures ou de trois jours, car la nature aime beaucoup les nombres impairs.

Un natif de Laragne, de Digne ou d'ailleurs non habitué à la souriante bonhomie Sisteronnaise eut vu dans ce langage une galéjade de mauvais gout; le jeune Langaston, lui, inspiré par l'esprit du terroir, y discerna tout de suite une poétique invitation à se soumettre gracieusement à l'action du temps.

C'est pourquoi, apaisé par cette interprétation des choses, il regagna doucement le foyer de ses pères, à la périphérie du pays, où il attend dans la pratique des langues mortes l'heure d'inaugurer la carrière amoureuse au cours de laquelle il espère surclasser tous les Don Juan présents et passés dont la biographie commence à fatiguer la curiosité populaire.

A. B.

Contre l'illégalité : pour la paix sociale

Le même jour, dans diverses villes de France, presque à la même heure, on a pu entendre MM. Léon Blum, Salengro, Daladier, Rucart, Campinchi, c'est-à-dire nombre de membres du gouvernement et maintes personnalités radicales, faire le procès des occupations d'usines, de l'agitation sociale, de cette illégalité, en somme, qui finissait par entrer dans nos mœurs politiques.

Assurèment tous les orateurs n'ont point parlé sur le même ton. L'accent était plus triste chez les socialistes et plus sévère chez les radicaux. Mais la pensée au fond était la même.

Le retour de l'ordre républicain est indispensable Il ne faut pas qu'un autre gouvernement, le gouvernement des masses, s'installe aux côtés du gouvernement légal. Il faut que le droit à la propriété la liberté du travail, la liberté individuelle soient respectés.

Nous voilà donc loin du temps où les orateurs socialistes se félicitaient des occupations d'usines, déclarant qu'elles montraient la force des travailleurs en évitant des incidents violents.

Il est vrai que l'on tenait ce langage quand c'était un gouvernement radical qui avait la charge du pouvoir. Mais ce qui était tolérable quand les radicaux gouvernaient ne l'est plus quand les socialistes assument une part des responsabilités du pouvoir.

La vérité est que l'illégalité est intolérable en tout temps, aussi bien quand un socialiste gouverne que lorsque c'est un radical qui est président du Conseil.

Et l'illégalité, les atteintes à la liberté individuelle, au droit de propriété, à la liberté du travail, les républicains, les radicaux n'ont cessé les condamner en toute occasion.

Parce que c'est, chez les vrais républicains, une préoccupation primordiale que de placer avant l'intérêt du parti, l'intérêt du pays et du régime.

Et ce n'est peut-être pas exagérer de réclamer, comme le pensait M. Léon Blum, chef du Parti Socialiste et Président du Conseil, que la concorde nationale se substitue aux déchirements que nous connaissons en ce moment.

C'est l'Automne

Fleurs de l'été agonisant pourquoi vous apprêter à clore vos paupières?

La rosée, aux mille larmes de cristal irisé, perle encore à vos cils, et vos corolles, dans une ultime poussée de sève, étalent avec orgueil leur calice béni.

La nature entière est marquée du sceau de l'éternel été. Lumière, azur du ciel, magie solaire.. tous les éléments qui enrichissaient la saison finissante continuent, aujourd'hui, leur ronde d'hier, naturellement orchestrée par la douce musique des oiseaux qui laissent tomber, goutte à goutte, des ramures fléchissantes, une mélodie de De Debussy.

Soudain, un coup de fusil vient de rappeler le voisinage d'un chasseur.

Trêve de concert bucolique! Les feuilles des grands arbres frissonnent. Serait-ce déjà leur chute! Non, mais les exécutants apeurés se sont envolés, avec leur instrument, vers une futaie solitaire — comme ne le sont que les futaies — heureux d'a-

© VILLE DE SISTERON

voir joué la « fille de l'air » au nemrod désappointé.

Mais après tout, est-ce vraiment l'automne?

Si ce n'étaient les jours qui tombent prématurément, on se refuserait à croire que l'automne ait pris son quartier, tant les choses ont conservé inchangée leur physionomie, leur charme subtit, leur beauté.

A peine les feuilles sont-elles teintées d'ambre. Ne pouvant se faire à l'idée de leur chute prochaine elles tournent, tournent en spirales sans fin, mais persistent à tenir un équilibre compromis sur le rameau de leur naissance.

Ah! Quelle indéfinisable douceur de penser aux choses qui mourront bientôt, mais qui vivent encore à l'instant précis où on les contemple.

On sent frémir leur cœur, sous le battement convulsif que leur imprime le soleil estival. Tout est vie et silence, douceur et extase alentour.

La nature elle-même se refuse à mourir. Est-ce un signe heureux, une promesse de bonheur?

Cependant, « *c'est l'automne* »...

ARMAND ZINSCH

(Publication autorisée par l'auteur)

(Reproduction autorisée par les journaux ayant un traité avec la Société des Gens de Lettres).

En coupant les cheveux en quatre

« A la Foire de
« Marseille a été
« organisé un con-
«cours de coiffure»

A cette occasion trois concurrents, un Parisien, un Bordelais et un Marseillais, se sont pris aux cheveux. Voici d'ailleurs ce qui s'est passé.

A dit le coiffeur de Paris,
Vous n'existez pas mes petits,
Vous en conviendrez j'imagine,
Quand je vous aurai dit, céans
Que pour sa fête, tous les ans,
Je coiffe Sainte-Catherine.

Je fais encor mieux Parigot,
gronda le coiffeur de Bordeaux,
Et je le prouve macarelle!
Car depuis que j'ai vu le jour
Sans me lasser avec amour
Je frise... la correctionnelle.

Alors le coiffeur de Marseille
Affirma: «C'est moi la merveille,
«Vous n'êtes que des apprentis.
«Sachez que, quand souffle la brise
«C'est moi qui fais, avec maitrise
«A la Mer.. une mise en plis! »

. . . . . .

On vit alors la discussion
Dégénérer en batterie
Et ces Messieurs avec furie,
Se flanquèrent... une friction.

André TERRAT.

22 Septembre 1936.

La faute a ne pas commettre

La réouverture de la Société des Nations et les entretiens qui l'accompagnent invitent à plus de vigilance que de curiosité.

On se souvient qu'après avoir obstinément déçu tous les espoirs mis en elle, l'institution de Genève avait tenté d'utiliser le mécanisme coërcitif organisé, sur le papier, par son statut. Le résultat fut lamentable. Si l'expèdition italienne ne fut pas arrêtée, pour autant, dans sa marche victorieuse, la guerre faillit, à plusieurs reprises, s'étendre à l'Europe entière et les sanctions appauvrirent inutilement les Etats qui crurent devoir les appliquer.

Tout ceci se retrouve aujourd'hui. L'Italie se refuse à siéger au Conseil, aussi bien que l'Assemblée, la délégation éthiopienne étant admise à paraître. La France et l'Angleterre, soucieuses de conserver à la Société expirante le souffle léger qui l'anime encore, recherchent l'artifice qui permette à l'Italie d'occuper à nouveau sa place. Les petits états démocratiques, fidèles à l'esprit de Genève en raison de leur faiblesse naturelle s'y opposent. Ceux d'entre eux enfin sur lequels s'exerce habituellement notre influence, rendus méfiants par l'aventure dans laquelle nous les avons si légèrement embarqués, se font tirer l'oreille pour se prêter à l'escamotage de principes que nous leur proposons.

Il faut cependant en sortir. S'il est vrai qu'on ne puisse le faire, quelle que soit la procédure employée, qu'en reniant les principes sur lesquels se fonde la Société génevoise, il est non moins vrai qu'obliger l'Italie à quitter cette Société serait lui porter le coup dicisif auquel elle ne survivrait pas. Et ce serait surtout rejeter définitivement l'Italie dans le camp de l'Allemagne, ce qu'il faut, à tout prix eviter.

Deux blocs tendent à se former en Europe, dont l'un grouperait derrière le troisième Reich, l'Italie, l'Autriche et la Hongrie, et dont l'autre grouperait derrière la France, sûrement, derrière l'Angleterre, peut-tre, les états bénéficiaires du statut actuel de l'Europe. Permettre à ces formations monstrueuses de se préciser, de se durcir et de s'opposer, serait selon le mot de Talleyrand plus qu'un crime: une faute.

A Genève, pas plus qu'ailleurs, ne la laissons commettre.

C'est avec des preuves et des faits que la TRACTION AVANT CITROEN défend ses qualités

Déjà, l'année dernière nous parlions de résultats obtenus par la *Traction Avant Citroen* au Grand Juge annuel le CONCOURS DU BIDON de 5 LITRES disputé à la Ferté Bernard, où la Citroen 11 CV. (9 places occupées) a triomphé à la moyenne de 55 kms à l'heure, couvrant 72 kms. 570 avec un bidon de 5 litres d'essence.

Le même jour, la *camionnette* 1500 kg. *Citroen* (modèle actuel) a parcouru, avec 2000 kg. de charge, à une moyenne de 40 km. à l'heure, 63 km. 631, avec un bidon de 5 litres remportant ainsi la meilleure performance sur les véhicules de même catégorie.

Cette année encore, à la Ferté Bernard, une 11 cv. *Citroen Traction avant,* ayant 5 passagers à bord, toujours à la moyenne de 55 km. à l'heure, s'est adjugé le premier prix en parcourant la belle distance de 81 km. 612 avec un bidon de 5 litres elle s'est placée non seulement première dans la catégorie, mais à remporté le premier prix du classement général au rendement pour voitures à passagers.

Cette consommation ne sera pas sans étonner bien des incrédules qui critiquent la *Traction Avant Citroen*; d'ailleurs tout possesseur de ce véhicule peut leur certifier sa faible consommation avec un maximum de rendement.

La Traction avant Citroen conçue avec la technique moderne est incontestablement le véhicule d'avenir par sa ligne aérodynamique, sa forme agréable, sa tenue de route parfaite, sa magnabilité, son freinage puissant qui lui permettent de tenir des moyennes très élevées. Il ne faut pas oublier non plus que ce véhicule est construit complètement en tôle d'acier donnant ainsi une sécurité dans toute épreuve.

La longévité du véhicule a pu être constatée par les personnes qui ont bien voulu honorer de leur visite le *GARAGE CHARMASSON* à l'occasion du passage de l'intrépide conducteur M. *Lecot* qui a parcouru en un an plus de 400.000 km. sur route à la moyenne de 65 km. à l'heure.

M. Lecot a choisi pour ce raid audacieux une TRACTION AVANT CITROEN 11 cv. Légère parce qu'il a pu se rendre compte après de multiples essais comme le Tour de France et de Belgique, sans arrêt, soit 5.000 km. divers raids avec cars et Traction avant Paris-Varsovie et retour, Paris-Moscou et retour etc... que c'était bien la voiture qui convenait pour mener à bien cette rude épreuve.

M. Lecot a donc parcouru en un an avec une Traction avant Citroen, une distance équivalent à plus de 10 fois le Tour de la Terre ou une distance supérieure à celle de la Terre à la Lune, ce qui représente onze années d'utilisation normale pour une voiture ordinaire.

Durant ce raid et toujours avec la même voiture, l'intrépide *Lecot,* pour rompre la monotonie du trajet Paris-Monte-Carlo-Paris résolut de prendre part au Rallye de Monte-Carlo. Il prit le départ de Valençia en Espagne et rejoignit Monte-Carlo à 65 km. 950 de moyenne.

Pour terminer définitivement ces 400.000 km. Il visite successivement Berlin, Rome, Madrid, Amsterdam, etc..

La consommation du véhicule a été de 48.000 litres d'essence; il a brûlé 618 kg. d'huile soit 154 grammes 5 aux 100 km. ce qui est minime étant donnée la durée du raid et son allure rapide. On a effectué sur ce véhicule: 184 graissages de chassis, soit un graissage tous les 2.000 km.

Enfin, le contrôle permanent de l'A. C. F. a relevé que l'entretien du véhicule pour toutes la durée du raid a été de 45.963 frs 55 soit environ 11 frs 50 aux 100 kilomètres.

La réussite de ce raid audacieux n'a pas été sans étonner bien des gens et notre exposé a pour but de contredire, par des preuves, la critique absurde lancée par certains concurrents et par des personnes ignorant la conception de la TRACTION AVANT CITROEN.

Rentrée des Classes 1936 - 1937

Imprimerie - Librairie - Papeterie
Fournitures Scolaires et de Bureaux

Rentrée des Classes 1936-1937

M. PASCAL - LIEUTIER

25, Rue Droite — SISTERON - Téléphone 1.48

Serviettes cuir - Cartables - Plumiers et Sous-mains
Cahiers en tous genres - Papier Vergé, marque supérieure
Articles de peinture et de dessin
Livres classiques - Dictionnaires - Encres - Romans

Retour à l'heure normale

En vertu des accords passés avec l'Angleterre et la Belgique, l'heure d'hiver sera rétablie dans la nuit de samedi 3 au dimanche 4 octobre prochain.

A minuit, comme il est de règle le changement s'effectuera et l'on retardera les pendules d'une heure.

Les voyageurs utilisant cette nuit-là les grandes lignes, en souffriront sans doute, du fait d'assez longues attentes dans les gares en cas de correspondances.

Les trains de banlieue, par contre, n'en souffriront pas, puisque pour eux rien ne sera changé durant toute la soirée du 3.

Enfin les grands réseaux mettront en vigueur, à compter du 15 octobre, leurs horaires d'hiver.

Chronique Sportive

SISTERON - VELO

Les jeunes gens désireux de pratiquer le foot-ball sous les couleurs du Sisteron-Vélo, sont priés de bien vouloir assister à la réunion qui aura lieu *Mercredi* 30 *Septembre,* à 21 heures, au siège. Objet de la réunion. Formation des équipes.

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

Collège Paul Arène. — La rentrée des classes est fixée au vendredi 2 Octobre pour les externes et au Jeudi 1er Octobre avant 2 heures pour les internes.

De nombreuses améliorations ont été réalisées au Collège de Sisteron en particulier dans le régime de l'internat, avec l'adduction d'eau chaude au dortoir et la construction de cabines de douche.

Il est recommandé aux familles de ne pas attendre le dernier moment pour demander l'inscription de leurs enfants, notamment en ce qui concerne l'admission en 6me.

M. le Principal se tient à la disposition des familles tous les jours de 9heures à midi.

Viticulture. — Les viticulteurs du département des Basses-Alpes sont tenus de déclarer avant le 1er Octobre 1936, à la mairie de leur résidence; leur stock de vin restant des récoltes des années précédentes.

Les déclarations de vendanges de l'année courante seront, comme les années précédentes, reçues à la mairie jusqu'au 15 Novembre 1936. Passé cette date aucune déclaration de récolte ne sera acceptée.

Blé. — Il est rappelé aux propriétaires, fermiers, métayers ayant récolté du blé qu'ils sont tenus d'en faire la déclaration au secrétariat de la mairie jusqu'au 30 septembre courant dernier délai.

LES DEMANDES DE PERMIS DE CHASSE, sont en vente à la Librairie Lieutier, Sisteron.

Allocations familiales. — Les commerçants de l'alimentation (Bouchers au détail, Hôtels, Restaurants, Cafés, Epiciers, etc..) sont informés qu'à dater du 1er janvier 1937 ils sont tenus de s'afilier à une caisse de compensation agrée et de payer les allocations familiales prévues par la loi du 11 Mars 1932.

Pour toute demande d'afiliation les employeurs doivent s'adresser à la Caisse Régionale de compensation pour les Hautes et Basses-Alpes, 1, place Jules Ferry, Gap (H.-A.)

Foire du 21 Septembre. — Mercuriale. — Poules, 12 à 15 fr.; Poulets, 25 à 30 fr. la paire; pigeons, 6 à 7 fr. la paire; lapins de champ, 12 à 13 fr. perdreaux, 12 à 15 fr. levreaux, 45 fr.; lapins domestiques, 4 à 5 fr.; Moutons, 3,75 à 4 fr.; Brebis, 2 à 2,50; Agneaux broutards, 4,75 à 5 fr.; Agneaux anglaisés, 6 à 6,50; Porc gras, 6,50 à 7 fr.; Porcelets, 7 à 8 fr. le tout au kilo. Blé, 140 fr.; Avoine, 85 à 90 fr.; Orge, 85 à 90 fr. le tout au 100 kilos.

Foire médiocre, dérangée par deux averses qui ont précipité le départ des forains.

LA RENTREE DES CLASSES
se fera à la
LIBRAIRIE LIEUTIER
où les élèves trouveront tout l'article scolaire.

Mariages et dons. — Il a été versé à l'occasion du mariage de M. Jules Marius Mathéaud avec Mlle Blanche Reboul la somme de 25 fr. pour la Caisse de la Société du sou des écoles laiques et 25 francs pour être distribués aux vieillards indigents de notre hopital-hospice à titre d'argent de poche.

.·.

Une deuxième somme de 25 francs au profit des vieillards indigents de l'hospice à titre d'argent de poche, a été également versée à l'occasion du mariage de M. Dagnan Oscar, employé à la Compagnie du P. L. M. à Pertuis avec Mlle Bonnet Eva de Sisteron.

.·.

A l'occasion du mariage de son fils Paul avec Mlle Brémond Malvina M. Bertrand, huissier, a versé à M. le Receveur de l'Hôpital-Hospice, la somme de 50 francs pour amélioration de l'ordinaire des hospitalisés.

Nos remerciements et meilleurs vœux aux jeunes époux de la part de tous les pensionnaires de notre Hôpital-Hospice.

GRAND CHOIX DE CHANSONS
à la *Librairie Lieutier*

Pouponnière. — La pouponnière est ouverte tous les jours de 8 h. à 11 h. et de 2 h. à 6 h. Les parents peuvent confier leurs enfants en toute tranquilité ils sont gardés, soignés par une infirmière diplomée de puériculture.

Pharmacie de Garde. — Demain dimanche, Pharmacie Charpenel, rue de Provence.

ON TROUVE à
L'IMPRIMERIE — LIBRAIRIE
LIEUTIER — *Sisteron*
des *Déclarations de Carburants employés par les agriculteurs.*

Ecole Primaire Supérieure. — La rentrée des classes à l'Ecole Primaire Supérieure de jeunes filles de Sisteron est fixée au jeudi 1er Octobre pour les internes, les cours commenceront le vendredi 2 octobre à 8 heures.

Quelques places restant disponibles les demandes de nouvelles inscriptions devront être adressées au plus tôt à Mme la Directrice de l'Ecole supérieure qui se tient à la disposition des familles tous les jours non fériés de 10 heures à midi et de 14 à 16 heures.

REMERCIEMENTS

Madame Veuve PHILIP, née Roche; Madame et Monsieur PHILIP, instituteur à Valernes, et leurs familles profondément touchés des nombreux témoignages de sympathie qu'ils ont reçus à l'occasion du décès de

Monsieur PHILIP Justin

adressent leurs remerciements émus à toutes les personnes qui ont pris part à leur grande douleur.

Etat - Civil

du 18 au 25 Septembre 1936

PUBLICATION DE MARIAGES

Marcel Jansson, employé à Sisteron et Julia Marie Claire Justet, sans p., à Saint-Vincent-sur-Jabron.

Raoul Fortuné Roger Bontoux, chauffeur d'automobiles à Sisteron et Marie Marcelle Peuzin, s. p. à Sisteron

MARIAGES

Jules Marius Mathéaud, agent de fabrique, à Salon-de-Provence et Blanche Marguerite Reboul, s. p., à Sisteron ; Oscar Charles Baptistin Dagnan, employé au P. L. M. à Pertuis et Eva Agnès Bonnet s. p. à Sisteron ; Albert Edouard Elie Paret, journalier à Sisteron et Marie Josephine Laugier, s. p. à Sisteron.

DÉCÉS

Marie Valla épouse Liegey, 49 ans, s. p. à l'Hôpital.

NAISSANCES

Néant.

CASINO-CINEMA

Cette semaine :

Actualites Paramount

reportages sensationnels sur les évènements d'Espagne.

PROMENADE AGITEE, comique

Poids Lourds, Poids Mouches, dessins animés

10 mois de travail. 100 opérateurs. 10.000 acteurs pour tourner VIVA VILLA!

Viva Villa! La vie extraordinaire d'un héros d'une Révolution.

Viva Villa! Une bombe sur l'écran

Les billets de la 8em tranche de la L. N. émis par le Bulding de la Bourse, 2 rue du Beausset, Marseille, ne prennent pas part au prochain tirage. Ils seront remboursés.

© VILLE DE SISTERON

VARIETES-CINEMA

Cette semaine :
Les Actualités Eclair-Journal

L'ENFANT du DANUBE

avec Josseline GAEL — Pierre NAY et Ginette GAUBERT

Le CINEMA AUX SERVICE DE L'HISTOIRE

La semaine prochaine: Gros succès : CARAVANE

A VENDRE

UNE OLIVETTE, 40 pieds, labourable, située à Montgervis. S'adresser à M. MALDONNAT HENRI, à La Pousterle, Sisteron.

A LOUER

APPARTEMENTS de 3 PIECES, en bon état. S'adresser à Madame REYNAUD, institutrice, Sisteron.

ON DEMANDE

UNE JEUNE FILLE de 20 à 25 ans. sérieuse, bonne à tout faire, connaissant la cuisine. Pressé.

S'adresser au bureau du journal.

Nombreuses attestations

Des milliers de malades reconnaissants déclarent que la poudre Louis Legras est le spécifique par excellence de toutes les maladies des bronches et des poumons. La Poudre Louis Legras, qui a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900, calme instantanément les plus violents accès d'asthme, catarrhe, essoufflement, toux de vieilles bronchites et guérit progressivement. Prix de la boîte 5 fr. 25 (impôt compris) dans toutes les pharmacies.

Si vous souffrez

d'une AFFECTION quelconque

DE L'ESTOMAC, DU FOIE — DE L'INTESTIN —

Faites annuellement une cure avec

l'Elixir C. KOI

(à base de plantes alpestres)

qui est un
RÉGÉNÉRATEUR et un RÉGULATEUR des Fonctions Digestives

Il est anti nerveux et parfait dépuratif

C'est un remède qui mérite d'être connu et qui fait merveille

PRÉPARÉ PAR

M. Charpenel, pharmacien, Sisteron

TOUTES PHARMACIES

BANQUE DES ALPES

SOCIÉTÉ ANONYME CAPITAL 6 MILLIONS ENTIÈREMENT VERSÉS

SIÈGE SOCIAL : GAP, 12 RUE CARNOT

Agences :

BRIANÇON - SISTERON - EMBRUN
LARAGNE - SAINT-BONNET - VEYNES

Bureaux Auxiliaires :

Guillestre - L'Argentière - Serres - Seyne-les-Alpes

Toutes opérations de Banques et sur Titres

CHANGE - LOCATION DE COFFRES-FORTS
au siège et dans toutes les agences

Je n'aurai pas à plaider...

... beaucoup pour les convaincre!...
car...
VOS PRIX..
VOS QUALITÉS excellentes de
TOTALIMENT M. M. VOLAILLES
inciteront mes clients à traiter avec votre honorable Maison.

Usandivaras Suarez
Golfe-Juan (A.-M.)

TOTALIMENT M. M.
MAISERIES DE LA MÉDITERRANÉE
27, Boulevard de Paris 27, MARSEILLE

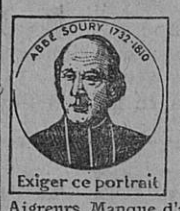
CABINET DENTAIRE
A. SILVY

CHIRURGIEN-DENTISTE
13, Rue de Provence — SISTERON

Cabinet ouvert tous les jours

UN COMMERÇANT avisé fait de la publicité dans « Sisteron-Journal »

Maladies de la Femme



Exiger ce portrait

LA MÉTRITE

Toute femme dont les règles sont irrégulières et douloureuses, accompagnées de Coliques, Maux de reins, Douleurs dans le bas-ventre ; celle qui est sujette aux Pertes blanches, aux Hémorragies, aux Maux d'estomac, Vomissements, Renvois, Aigreurs, Manque d'appétit, Idées noires, doit craindre la Métrite.

Pour guérir la Métrite et les maladies qui l'accompagnent, la Femme fera usage de la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

Le remède est infaillible à condition d'être employé tout le temps nécessaire.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY guérit la Métrite, parce qu'elle est composée de plantes spéciales ayant la propriété de faire circuler le sang, de décongestionner les organes malades en même temps qu'elle les cicatrise.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY est le régulateur des règles par excellence, et toutes les femmes doivent en faire usage à intervalles réguliers pour prévenir et guérir : Tumeurs, Fibromes, mauvaises Suites de couches, Hémorragies, Pertes blanches, Varices, Hémorroïdes, Phlébites, Faiblesse, Neurasthénie ; contre les accidents du Retour d'Age, Chaleurs, Vapeurs, Etouffements, etc.

Il est bon de faire chaque jour des injections avec l'HYGIÉNITINE DES DAMES.

La Boîte 6 fr. 75

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies.

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60

Bien exiger la véritable JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag Dumontier

Aucun autre produit ne peut la remplacer 16

Si vous voulez être parmi les heureux gagnants de la LOTERIE NATIONALE hâtez-vous d'acheter

Le Café S. C. A.

donnant droit à une participation

Demandez le à vos fournisseurs

Armes et Munitions

ARTICLES de CHASSE
Spécialité de Cartouches Chargées

L. BOCCARON

— Rue Droite — SISTERON —

AMATEURS DE T.S.F. PHILIPS:

● Voici un

POSTE DE SECOURS

contre tout souci...

● Réparations sous garantie et hors garantie.
● Toutes pièces de rechange.
● Forfait annuel d'entretien.
● Toutes reprises.

STATION-SERVICE PHILIPS

Prix et renseignements et démonstration à domicile sur simple demande et sans engagement

C. FIASTRE et M. SCALA
Distributeurs
Officiels Agréés et Diplômés
6, Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 3 et 101

Station service pour réparations postes toutes marques avec outillage perfectionné

Fournitures générales pour T. S. F. Ampli, etc.. etc..

LAMPES ECLAIRAGE PHILIPS
Economie 40 0/0.

HERNIE

JE SUIS GUERI. — C'est l'affirmation de toutes les personnes atteintes de hernies qui ont porté le nouvel appareil sans ressort de **M. GLASER** le Grand Spécialiste de PARIS, 44, Bd SÉBASTOPOL. En adoptant ces nouveaux appareils, dont l'action **bienfaisante** se réalise **sans gêne**, sans **souffrances** ni **interruption** de travail, les **hernies** les plus **volumineuses** et les plus **rebelles** diminuent instantanément de volume et disparaissent peu à peu **complètement**.

Devant de tels résultats garantis toujours par écrit, tous ceux atteints de hernie doivent s'adresser sans retard à M. GLASER qui leur fera gratuitement l'essai de ses appareils de 9 à 4 h. à

FORCALQUIER, jeudi 1er Octobre, de 9 h. à 2 h. hôt. des voyageurs

DIGNE, samedi 3 octobre, hôtel Boyer-Mistre.

— CHUTES MATRICES et tous Organes, Varices, Orthopédie — GLASER, 44 Bd Sébastopol, PARIS

Reconnue la plus efficace par les sommités agricoles
La réclamer à votre fournisseur habituel
Pour le traitement à sec demandez Le "VITRIOLEX SAINT-ÉLOI"

ASSUREZ - VOUS

contre l'incendie
R. C. Seine n° 76.483

- contre la grêle -
R. C. Seine n° 76.482

- sur la vie -
R. C. Seine n° 84.325

contre les accidents
R. C. Seine n° 84.324

- contre le vol -

A

L'ABEILLE

Alphonse ALIBERT, agent général,
11, rue de Provence — SISTERON
TELEPHONE 80 TELEPHONE 80

Maison A. VERNET

Nouveautés - Confection
18, Rue Droite, 18 — SISTERON

TOUTES LES NOUVEAUTES D'ETE EN TISSUS ALBENE, PIQUE D'ALBENE, CLOQUE TOUS COLORIS MODE, IMPRIMES SOIE NATURELLE

—« o »— GRAND CHOIX DE CORSETS ET CEINTURES —« o »—

—«»— DEPOSITAIRE DES GAINES ET CEINTURES SCANDALE TISSUS VELNA ET LIN POUR ROBES PRATIQUES —«»— —«

Occasions spéciales :

Service de table, grand teint, à partir de **19 fr. 95**
Torchons, grand teint, belle qualité, la douzaine **11 francs**
Bas fil à partir de **4 fr. 75, 7 fr. 50 et 9 fr. 90**
Bas rayonné, très belle qualité à **12 fr. 50**

Pour tout achat on donne le TIMBRE PRIMALUX

Crédit à l'Épargne

Société de capitalisation
Siège social à Lyon

Mme TRUPHÈME Julia

en tournée à SISTERON du 10 au 15 de chaque mois

Pour tous renseignements s'adresser : 15 *Avenue de Provence* LARAGNE.

en vente à la Librairie LIEUTIER.

POUR VOS MEUBLES — Voyez d'abord la Fabrique

HENRI HERMITTE

Atelier : rue Capitaine de Bresson
Magasin : 53 rue Carnot
Téléphone 444.

GAP

Le plus grand choix de la région — Tous les modèles — Tous les prix

—o— Livraison Franco-Domicile —o—

© VILLE DE SISTERON

MAISON DE CONFIANCE

Gde Teinturerie «VITE & BIEN» Nice

Livraison Rapide — Travail très soigné — Prix très modérés

Dépot à Sisteron Ets ROUX et SIAS

RUE PAUL ARENE — Tél. 1.32

Nettoyage, Teinture tous vêtements — Tentures, Couvertures — Rideaux — Tulle — Lingerie fine — Faux cols et Manchettes.

LA

SIMCA 5 vient de sortir **9900 f.**

VENTE A CREDIT 300 frs par mois

Voiture 4 vitesses, roues avant indépendantes, frein hydraulique, appareillage électrique 12 volts.

FIAT 6 HP à partir de 14.900 fr.

-- 11 HP à partir de 28.900 fr.

Pour tous renseignements s'adresser au concessionnaire exclusif

M. AUBERT, à Vaumeilh — Téléph. 5

ou à ses agents de Sisteron, Manosque, Forcalquier et Laragne (H.-A.)

Vente à Crédit - Echange - Reprise

Service Régulier par Autocars

SISTERON - DIGNE - SISTERON

P. BUES, SISTERON — *Télép.* 0.20

Sisteron, station : *Café du Commerce, Télép.* 61.

Bureau à Digne : *Café des Sports, Boulevard Gassendi, Tél.* 0.86.

HORAIRE D'ETE

(à partir du 27 Juin 1936)

Matin

Sisteron	6 h. 50	Digne	7 h. 55
Digne	8 h. 30	Sisteron	9 h. 35

Soir

Sisteron	12 h. 40	Digne	13 h. 50
Digne	16 h. 50	Sisteron	18 h.

Prix des places : Sisteron-Digne, 8 frs.

N.-B. — Les départs de Digne de 8 h. 30 et 16 h. 50, assurent la correspondance avec : 1° Les cars *Pellegrin et Cie*, sur GAP (par la Vallée de la Durance) ; 2° Les cars *Rambaud*, sur VEYNES, par Ribiers, Laragne. Le dernier service sur Veynes, assure la jonction à ASPRES-sur-BUECH, avec le *Rapide de Paris* (Le Briançonnais).

Le départ de Sisteron de 12 h. 40 *assure la correspondance avec* L'Autorail DIGNE - NICE

Tous les IMPRIMES,
Toutes les FOURNITURES
Scolaires et de Bureaux
sont à l'Imprimerie-Papeterie
P. LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON

COMPAGNIE DES Transports CITROEN DES ALPES

10, Avenue de Grenoble - GAP

Téléphone 518

Ligne No 2 — GAP — MARSEILLE

en correspondance à Gap à 10 h. 45

avec Corps - La Chapelle - St-Firmin - St-Bonnet et N.-D. de la Salette

Gap	6 h. — 16 h.	Marseille	6 h. 30 — 16 h.
Sisteron	7 h. — 17 h.	Aix	7 h. 1/4 — 16 h. 45
Manosque	8 h. 1/4 — 18 h. 15	Manosque	8 h. 1/2 — 18 h. 15
Aix	9 h. 15 — 19 h. 15	Sisteron	9 h. 1/2 — 19 h. 20
Marseille	10 h. 15 — 20 h. 15	Gap	10 h. 1/2 — 20 h. 20

Ligne No 4 — GAP — NICE

Gap	6 h.	Nice	12 h.
Sisteron	7 h.	Cannes	13 h.
Digne	8 h.	Grasse	13 h. 30
Saint-André	9 h. 15	Saint-André	16 h.
Grasse	11 h. 15	Digne	17 h.
Cannes	11 h. 45	Sisteron	18 h.
Nice	12 h. 40	Gap	19 h. 15

LIGNE No 4 bis — GAP - NICE — par Digne, Annot et Puget-Théniers

Gap	11 h. 30	Nice	7 h. 00
Sisteron	12 h. 30	Annot	9 h. 00
Digne	13 h. 30	Digne	11 h. 30
Annot	15 h. 30	Sisteron	12 h. 30
Nice	17 h. 30	Gap	13 h. 30

LIGNE No 5 — GAP - AVIGNON

Départ de Gap : 6 heures (car Marseille). Correspondance à 7 h. 30 à Peyruis. Avignon arrivée à 10 h. 30 (entreprise Christine). Départ Avignon : 15 h. 30 (entreprise Christine) Correspondance à 18 h. 30 à Peyruis. Gap arrivée 20 h. 30 Car Marseille.

MESSAGERIES A TOUS LES SERVICES

Devis pour excursions sur demande

L'Union de l'expérience et du progrès

1897 RENAULT 1936

l'Automobile de France

Marque qui s'impose

Production des plus puissantes Usines d'Europe

La meilleure qualité aux meilleurs prix

Renseignez-vous au

Garage BUES

Concessionnaire Régional des Automobiles RENAULT

Vente, achat, échange, entretien, réparations

STATION SERVICE moderne, avec Pont Hydraulique

ATELIER DE REPARATIONS le mieux outillé de la Région

(Abonnements, Tarification des prix)

Magasin de pièces de rechange

(Accessoires et Fournitures)

Place de l'Eglise, SISTERON — Téléph. 18

DES SOLUTIONS EPROUVEES SUR TOUTE LA GAMME

LA CELTAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La moins chère des conduites intérieures
LA MONAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La voiture d'affaires et d'agrément
LA PRIMAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La plus brillante des 4 cylindres
LA VIVAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La 4 cylindres familiale et économique
LA VIVASPORT - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La célèbre voiture ardente et vive
LA VIVASTELLA - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La 6 cylindres familiale au très grand confort
LA NERVASPORT - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La voiture très rapide et très confortable
LA NERVASTELLA - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La luxueuse voiture de grand tourisme
LA REINASPORT - 7 Litres 100 - 8 Cyl.
La plus magnifique voiture de l'époque
LA VIVASTELLA Gd SPORT - 3 lit. 600 - 6 cyl.
La 6 cylindres super-aérodynamique
LA NERVASTELLA Gd SPORT - 4 lit. 800 - 8 c.
La 8 cylindres super-aérodynamique

VENTE A CREDIT avec le concours de la D.I.A.C. 47 bis, Avenue Hoche, à PARIS
Renseignements et essais gratuits à nos Usines à BILLANCOURT (Seine) et chez TOUS NOS AGENTS

RENAULT

5 250

L'Imprimeur-Gérant : M. PASCAL-LIEUTIER, 25, RUE DROITE, SISTERON.

Vu, pour la légalisation de la signature ci-contre, le Maire,

© VILLE DE SISTERON